

Barracudas champions !

Le dernier titre hexagonal du MUC Barracudas en base-ball datait de 1995. Cette issue victorieuse contre Montigny a donc été accueillie avec joie après une série de finales perdues. Le club veut encore grandir pour asseoir sa structure et viser plus haut.

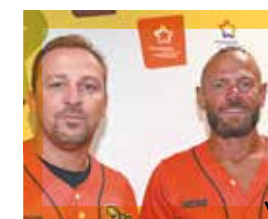
40 ANS

Les Barracudas de Montpellier fêteront leurs 40 ans d'existence en 2025. Si cet anniversaire sera traduit par une fête, voire un nouveau titre, le club attend de longue date des aménagements de son terrain. Michaël Delafosse, maire de Montpellier, président de la Métropole, a rappelé « l'engagement massif de la Ville dans la rénovation des terrains sportifs ». Le complexe sportif de Veyrassi devrait être traité avant la fin du mandat.



© C. Marson

Auréolés de leur titre de champion de France, les joueurs et dirigeants des Barracudas ont été reçus à l'hôtel de Métropole.



© C. Marson

Owen Ozanich et Giovanni Luciani
Co-entraîneurs du MUC Barracudas

« Vous ne pouvez pas imaginer la sensation que cela procure quand vos joueurs vous portent en triomphe sur leurs épaules. C'est quelque chose d'extraordinaire ! » Le 3 octobre, lors de la réception du MUC Barracudas à l'hôtel de Métropole pour fêter le titre de champion de France de base-ball, Gérard Cros, le président du club, était encore tout à son émotion. Il faut dire qu'il attendait cela depuis 28 ans et restait sur une série de dix finales perdues... Mais, comme il le dit, « cette année, nous avons une belle équipe et j'ai pensé assez tôt dans la saison que nous étions en capacité d'aller au bout. Je suis fier d'offrir ce titre à la Métropole. Nous sommes ambitieux et nous reviendrons vous voir. »

la plus sportive décroche un titre de champion de France par an. Nous en avons eu deux il y a deux ans avec le volley-ball et le rugby masculins. Cette année, c'est vous et je n'oublie pas nos pongistes titrés en 2^e division et qui retrouvent l'élite. Je suis donc un adjoint comblé », raconte Christian Assaf, vice-président délégué aux Politiques sportives.

Une étoile de 16 ans

Ce titre est évidemment celui d'une équipe et d'un staff, mais comment ne pas mettre en lumière le talent du lanceur gaucher Ben Couvreur ? Il n'a que 16 ans, mais il a pesé de tout son poids sur cette finale dont il a été désigné le meilleur joueur. La semaine suivante, avec l'équipe de France cette fois, ce pensionnaire du pôle France a été élu meilleur lanceur du championnat d'Europe ! Un avenir américain s'ouvre devant lui. Mais les Barracudas comptent encore sur lui la saison prochaine.

barracudas-baseball.com

Un titre chaque année

Sur le Greg Hamilton Park de Veyrassi, les Barracudas de Montpellier l'ont emporté au meilleur des cinq matchs face aux Cougars de Montigny-le-Bretonneux après une finale indécise. « La Métropole

« On savait qu'il y avait de bons joueurs à Montpellier avec de nombreux internationaux et des jeunes talentueux. Nous sommes venus avec notre vécu d'anciens joueurs et on a fait des petites modifications pour changer la mentalité, gérer les émotions. On a eu sept titres de suite avec Rouen : c'est cette culture de la gagne que nous voulions transmettre. »



© Barracudas



CO'LLation

À la découverte des richesses de notre métropole

BASE-BALL p. 40-41
Barracudas champions

OPÉRA COMÉDIE p. 42
Le théâtre est de retour

RENDEZ-VOUS p. 43-45

OCCITAN p. 46

CARTE BLANCHE à p. 47
Alain Capillon

L'international français Ben Couvreur, élu meilleur lanceur du championnat d'Europe !

Le théâtre est de retour à l'Opéra Comédie

Shakespeare, Feydeau, Molière... Trio de choix pour le retour du grand théâtre de répertoire à l'Opéra Comédie. Porté par des artistes de renom, dont ceux de la célèbre Comédie-Française au mois de février prochain.

Les grands textes classiques sur la scène de l'Opéra Comédie, accessibles à toutes les générations



LA COMÉDIE-FRANÇAISE À L'OPÉRA COMÉDIE, les 15 et 17 février

Il faut sans doute remonter aux années 80, et au passage de Jérôme Savary, fondateur de la Compagnie Magic Circus, pour retrouver l'écho des derniers grands spectacles de théâtre accueillis sur la scène de l'Opéra Comédie. Sans oublier les incontournables étapes proposées par les Galas Karsenty-Herbert, dont la recette à succès consistait à présenter en province les étoiles parisiennes de la scène et du cinéma : comme Jean Marais et Michèle Morgan réunis dans *Les Monstres sacrés*. À l'origine, l'art théâtral faisait pourtant partie intégrante de la programmation en cœur de ville. On se pressait aux comédies ou aux drames, Réjane succédait à Coquelin, Sarah Bernhardt venait jouer un soir *L'Aiglon*, le lendemain *La Dame aux camélias*. Et les archives théâtrales montpelliéraines gardent la mémoire des succès et des chahuts qui suivaient chaque représentation.

De la tragédie au vaudeville : théâtre pour tous en cœur de ville

Autant de raisons pour saluer l'événement de la rentrée 2023-2024 en réponse à une attente du public et à un engagement de Michaël Delafosse, maire de Montpellier, qui souhaitait élargir la culture pour tous en cœur de ville avec une programmation de « grand théâtre classique », de la tragédie au vaudeville. Avec l'objectif « de toucher de nouvelles générations de public, mais aussi de renforcer toujours davantage l'attractivité du centre-ville tout en contribuant à dynamiser son commerce ». Après une ouverture en beauté avec le *Othello* de Shakespeare, mis en scène par Jean-François Sivadier, du 4 au 6 octobre derniers, deux rendez-vous seront prochainement proposés dans le cadre de cette nouvelle collaboration entre la Cité du théâtre-Domaine d'O et l'Opéra orchestre national Montpellier Occitanie.

LES DATES À RETENIR

→ **15 au 17 février :**
La puce à l'oreille, de Georges Feydeau, mis en scène par Lilo Baur, avec la troupe de la Comédie-Française

→ **14 au 16 mars :**
L'Avare, de Molière, mis en scène par Jérôme Deschamps.

domainedo.fr



EXPOSITIONS

Antoni Campaña

→ **Jusqu'au 10 décembre**
Icônes cachées – Les images méconnues de la guerre d'Espagne (1936 – 1939).
Montpellier ●
Pavillon populaire
montpellier.fr

Boson man – Particule élémentaire

→ **Jusqu'au 7 janvier**
Par Ernest Dükü, dans la première édition de la Biennale Euro-Africa de Montpellier.
Montpellier ●
Pavillon populaire
montpellier.fr

Expo Sol #2

→ **Jusqu'au 14 janvier**
La biennale du territoire.
Montpellier
MO.CO. Panacée
moco.art

Intercalaires

→ **Jusqu'au 20 janvier**
Sortie de résidence photographique de Fabien Dendiéval.
Montpellier
Centre d'art La Fenêtre
la-fenetre.com

Septimanie, Languedoc et Roussillon de l'Antiquité au Moyen Âge

→ **Jusqu'au 5 février**
Lattes
Musée Henri Prades-Lattara
museearcheo.montpellier3m.fr

Rendez-vous

Casablanca, not the movie

→ **Jusqu'au 5 avril**
Photos de Yoriyas.
Montpellier ●
Galerie L'art est public
unisons.fr



Expo Huma Bhabha

→ **Du 18 novembre au 28 janvier**
Montpellier
MO.CO.
moco.art

Christian Jaccard

→ **Du 9 décembre au 7 avril**
Montpellier
Musée Fabre
museefabre.montpellier3m.fr

Lee Chia

→ **Du 2 au 21 décembre**
Vernissage le 1/12 à 18h
Montpellier ●
Espace Saint Ravy
montpellier.fr



SPORTS

Courstache

→ **12 novembre**
Course à pied caritative contre les cancers masculins.
Montpellier
Place du Marché aux Fleurs
montpellier.lacourstache.com

Football féminin

→ **18 novembre**
Montpellier/Reims
Montpellier
Grammont
mhscfoot.com

20 km de Montpellier

→ **26 novembre**
Montpellier
Domaine d'O
20kmdemontpellier.com

Basket Féminin

→ **30 novembre**
EuroCup Women : Lattes/Ramat Hasharon
Lattes
Palais des sports
blma.fr



Hockey sur glace

→ **2 décembre**
Montpellier/Lyon
Montpellier
Patinoire Végapolis
montpellier-vipers.com

Bike and run

→ **3 et 12 décembre**
Le 3/12 à Lattes et le 12/12 à Juvignac.
Lattes et Juvignac
montpelliertriathlon.com

Handball

→ **6 décembre**
Montpellier/Gudme (Danemark)
Champions League
Montpellier
FDI Stadium
montpellierhandball.com

Volley-ball

→ **16 décembre**
MHSCVB/Paris
Castelnau-le-Lez
Palais des sports Jacques Chaban Delmas
montpellier-volley.com

Football

→ **20 décembre**
Montpellier/Marseille
Stade de la Mosson
mhscfoot.com

Rugby

→ **23 décembre**
Montpellier/Castres
Montpellier
GGL Stadium
montpellier-rugby.com



JEUNESSE

À hauteur d'enfants

→ **20 au 26 novembre**
Festival
Montpellier
Halle Tropisme
tropisme.coop

Spon Yon Yon

→ **25 novembre**
Par la Cie Moustache – à partir de 6 ans.
Castries
Foyer Hippolyte Paulet
castries.fr

Nina et les adieux

→ 29 novembre
Théâtre mime
contemporain dès 10 ans.
Montpellier
La Vista
theatrelavista.fr

Neige et l'arbre à cadeaux

→ 3, 10 et 17 décembre
Danse et théâtre –
de 6 mois à 5 ans.
Montpellier
Théâtre des Beaux-
Arts Tabard
beauxartstabard.fr

Les comptines mobiles

→ 9 décembre
Chanson déambulatoire
par les Mobil'hommes. Tout
public, à partir de 3 ans.
Lavérune ●
Château des Évêques
laverune.fr



© Mobil'hommes

Walter : l'escapade d'un jouet...

→ 9, 10, 16 et 17 décembre
À partir de 4 ans par
Zart Production.
Montpellier
Théâtre La Plume
theatredelaplume.fr

Der Lauf

→ 14 décembre
Jonglage et équilibres
surréalistes, dès 8 ans.
Saint-Jean-de-Védas
Chai du Terral
chaiduterral.com

Billy la nuit

→ 17 décembre
Théâtre à partir de 5 ans.
Villeneuve-lès-Maguelone
Théâtre Jérôme Savary
villeneuvelesmaguelone.fr

Impro'kids Noël

→ Du 26 au 31 décembre
Surprises garanties pour
ces spectacles chaque jour
uniques ! À partir de 4 ans.
Castelnau-le-Lez
Trac-théâtre
trac-theatre.fr



SPECTACLES

RRRRRIGHT NOW

→ 13 au 15 novembre
Danse – chorégraphie
Paola Stella Minni et
Konstantinos Rizos.
Montpellier
La Vignette
theatre.univ-montp3.fr

Mystery Sonatas / for Rosa

→ 14 et 15 novembre
Anne Teresa De
Keersmaecker et Amandine
Beyer dans le cadre de la
saison Montpellier Danse.
Opéra Comédie
Montpellier
montpellierdanse.com

Delta(s)

→ 15 novembre
Musique, vidéo et poésie
dans le cadre de la
biennale des arts de la
scène en Méditerranée.
Montpellier
Théâtre Jean Vilar
theatrejeanvilar.montpellier.fr

Les nuits du chat

→ Du 16 au 25 novembre
16^e festival de chanson
en français.
Métropole
En différents lieux
lesnuitsduchat.com

Mozart Beethoven, le dialogue imaginaire

→ 19 novembre
Par la Cie100 têtes, dans
le cadre du festival
Les Dimanches du
théâtre classique.
Castelnau-le-Lez
Kiasma
lekiasma.fr

Second Body

→ 20 novembre
Danse – avant-première –
de la création 2023 d'Ola
Maciejewska.
Montpellier
ICI-CCN
ici-ccn.com

Un air de famille

→ 24 novembre
Comédie de Jean-Pierre
Bacri et Agnès Jaoui au
profit de l'association Pour
un sourire d'enfants.
Montferrier-sur-Lez
Salle Devezou
pse.org

Acid arab

→ 24 novembre
Live électroriental.
Montpellier
Rockstore
rockstore.fr

Radio fuoco

→ Du 28 novembre
au 1^{er} décembre
Projet transdisciplinaire
performatif et
radiophonique.
Montpellier ●
La bulle bleue
labullebleue.fr



© Thomas O'Brien

27 et 28 novembre

Gisèle Halimi, une farouche liberté

Une femme, deux voix. Une avocate, deux comédiennes, Ariane Ascaride et Philippine Pierre-Brossolette. Et à travers elles, à travers ce théâtre-récit, tous les combats, toutes les indignations d'un siècle que surplombe la haute figure de Gisèle Halimi. Mise en scène : Lena Paugam.
Montpellier
Domaine d'O
domainedo.fr

Marie-Flore

→ 29 novembre
Concert pop.
Saint-Jean-de-Védas
Victoire 2
victoire2.com

Au scalpel !

→ 1^{er} décembre
Pièce avec Davy Sardou
et Bruno Salomone.
Le Crès
Agora
agora-lecres.fr

Incendiaire futur immoral

→ 1^{er} décembre
Radio chorégraphique,
danse, musique
Montpellier
La bulle bleue
labullebleue.fr

Somos gente

→ 2 décembre
Sextet de musique salsa.
Montpellier
Le Jam
lejam.com



© DR

Institut Ophélie

→ 7, 8, 13, 14, 15,
19 et 20 décembre
Pièce de Nathalie Garraud
et Olivier Saccomano.
Montpellier
Théâtre des 13 vents
13vents.fr

Concert de Noël

→ 9 décembre
Nouvel ensemble de
11 instruments à cordes
Beaulieu
Église de Saint-
Pierre-aux-Liens
mairiedebeaulieu.fr

Textuellement transmissible

→ 15 décembre
Humour
Jacou
La Passerelle
ville-jacou.fr

Un pas de côté

→ 15 décembre
Création théâtrale à partir
de textes de Sylvain Tesson.
Lattes
Théâtre Jacques Cœur
ville-lattes.fr/theatre-jacques-coeur

La Vie parisienne

→ 20, 22, 23 et
26 décembre
Opéra-bouffe de
J. Offenbach.
Montpellier
Opéra Comédie
opera-orchestre-montpellier.fr



RENDEZ-VOUS

Koa Jazz festival

→ Du 6 au 12 novembre
Montpellier et communes
Différents lieux
collectifkoa.com

Festival Corée d'ici

→ Du 7 au 19 novembre
Montpellier,
Castelnau-le-Lez
Différents lieux
festivalcoreedici.com

**Biennale des arts de la scène en Méditerranée.**

→ Du 8 au 26 novembre
Montpellier, Balaruc-le-
Vieux, Poussan, Sète,
Saint-Jean-de-Védas
En différents lieux
13vents.fr

Agora des savoirs → 9, 23 novembre et 7 décembre

Montpellier ●
Centre Rabelais
montpellier.fr

Fête d'hiver

→ Du 10 au 12 novembre
Programme taurin,
festif et commémoratif
+ fête foraine.
Saint-Brès ●
ville-saintbres.fr

Anima

→ Du 10 au 26 novembre
Festival interreligieux
des musiques sacrées
Montpellier, Castelnau-
le-Lez, Lattes
En différents lieux
chretiensetcultures.fr

Cœur de ville en lumière → Du 16 au 18 novembre

Montpellier ●
Centre-ville
montpellier.fr

Art Montpellier

→ Du 16 au 19 novembre
Foire méditerranéenne
des arts contemporains.
Pérols
Parc des expositions
art-montpellier.com

Shopping solidaire

→ 17 et 18 novembre
Braderie d'hiver du Secours
populaire pour préparer
les fêtes à petits prix.
Pignan
Espace Angel Perez
pignan@spf34.org
ou 06 89 10 95 74

Les Briscarts

→ Du 24 au 26 novembre
Parcours des ateliers
d'artistes. Vernissage
le 24/11 à 18h à
l'espace Saint-Ravy
Montpellier ●
Dans les différents ateliers
briscarts.com

Les Rencontres du cinéma d'animation

→ Du 24 au 26 novembre
Montpellier
brand-a-part.fr

Bal traditionnel occitan

→ 25 novembre
Avec le groupe
féminin Peldrut
Saint-Jean-de-Védas
Salle des Granges
(parking médiathèque)
daicidalai@gmail.com

Rencontres pour l'emploi → 12 décembre

Montpellier ●
Stade de la Mosson
montpellier3m.fr

Energaia

→ Les 13 et 14 décembre
Pérols
Parc des expositions
energaia.fr

Les Rockeurs ont du cœur → 16 décembre

Concert caritatif. Une
entrée = un jouet neuf
redistribué aux enfants
Saint-Jean-de-Védas
Secret place
toutafond.com

● Entrée libre

**VEUILLEZ VÉRIFIER LES
DATES ET LES HORAIRES
AVANT DE VOUS DÉPLACER.**

Occitan La fabrica dels santons



Desempuèi 2001, la grèpia de La Garriga Lengadociana, prepausa un vertadièr panoramà en tecnicolor que mescla figurinas e decòrs, per tornar crear la vida d'un vilatge lengadocian, amb sos mestièrs vièlhs, sas figuras pintorescas e sas tradicions.

“Un an de preparatius per dètz jorns de presentacion. La grèpia de La Garriga es amai en colissas, l'aventura d'una còla pichona de benevòles apassionats”



© S.M.

Pels **sòtols** de la torre dels Pins, plan **recaptats** dins sas boitas etiquetadas, las figurinas e decòrs de la **grèpia** de La Garriga espèran tranquillon d'èstre **desrevelhats**. L'associacion, que perpetua desempuèi sas originas las tradicions e las costumas del País Clapassier, a dedicat una seccion cap e tot a l'elaboracion de sa celèbra grèpia, plaçada desempuèi 2001 jos la responsabilitat de Mirelha Tournaire, assistida de l'encargat als decòrs, Guí Bernard. Per qualques jorns de presentacion, es un batalhon de pichonas mans qu'òbra en colissa. « Siá per concebre un decòr novèl, coma **ongan** lo brave Canal del Miègjorn, siá per completar, renovar, ajustar un detalh. Aicí un fuòc de **lenha**, aquí una cadieira de palha... » Mila pichons detalhs saboroses que los curioses e amoroses

d'aquela celèbra grèpia s'agradan a tornar visitar. « lo postam s'expandís actualament sus 40 m² e quicòm pròche de 250 figurinas. Es un vertadièr libre d'istòria per la vida d'un còp èra dins un vilatge lengadocian ». Dins una geografia e una cronologia poetica, ont lo Gustau Courbet vesina amb lo Jòrdi Brassens, ont un **ramonaire** del sègle XIX costèja una vendeira de **besucariás** de las annadas 60. « Tot es fabricat amb de material de recuperacion. E mai d'unes santons, de còps comandats a faïçon, mas plan sovent ofèrts a l'associacion e reciclats, embelits pel trabalh de nòstras **cordurièiras** ». Un vertadièr bonaür pels pichons e los grands. D'autant mai que l'associacion prepausa del temps de la durada de la mòtra, panèls explicatius e visitas guidadas se demandam.

Lexique

« **Cordurièira maridada, agulha desponhada** » est un proverbe occitan qui signifie « qu'à couturière mariée, aiguille épointée ».

Sòtol → sous-sol

Recaptat → rangé

Grèpia → crèche

Desrevelhat → réveillé

Ongan → cette année

Lenha → bois de cheminée

Ramonaire → ramoneur

Besucariás → colifichets

Cordurièiras → couturières

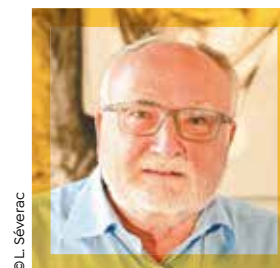
Traduction complète :

montpellier3m.fr/occitan



Carte blanche à Alain Capillon

C'est au siège des Restos du Cœur, à Vendargues, qu'Alain Capillon, son président, nous a accueillis, le temps d'une carte blanche. Avec le sourire pour parler de son histoire avec Montpellier, son âme, ses établissements... Et avec, avant tout, engagement et don de soi.



© L. Séverac

Alain Capillon,
président des Restos
du Cœur de l'Hérault

De l'agronomie à l'humanitaire

C'est en agronome que je suis arrivé, en 1999, à Montpellier, ville universitaire et haut lieu de l'agronomie. Après 27 ans à l'Agro de Paris, j'ai pris la direction d'un département du Cirad pendant 5 ans, puis je suis revenu dans mon corps d'origine comme professeur à Supagro. En 2014, j'ai rejoint l'association qui correspondait à mes aspirations. Me voici donc aux Restos du Cœur de l'Hérault, à l'époque bénévole au centre d'Aniane, puis responsable du soutien à la recherche d'emploi pour le département. En février 2022, j'ai pris la responsabilité de l'association départementale.

Montpellier, ville de culture

Je connaissais Montpellier comme une ville de culture. Amateur de musique et en particulier d'opéra, j'ai pu contenter ma passion. Au Corum, spacieux et moderne, je me souviens encore d'un Turandot époustouffant par la qualité de l'orchestre, des chanteurs et de la mise en scène ; à l'opéra Comédie, plus intime et traditionnel, j'ai assisté entre autres à un Barbier de Séville simplifié avec des séquences interprétées par les artistes et d'autres chantées par le public, enthousiaste. J'adore le musée Fabre pour ses belles salles dédiées à Soulages, mais aussi ses Courbet, Bazille et la donation de Vincent Bioulès. Les nouveaux quartiers offrent une diversité d'architecture plaisante à découvrir. Les Restos m'ont fait connaître d'autres quartiers avec des gens très attachants : Petit Bard, Mosson, Aiguelongue, Pompignane, Saint-Martin.

Les Restos du Cœur toujours actifs mais fragilisés

Aux Restos du Cœur, nous donnons de manière inconditionnelle un colis à ceux qui ont faim. Dans l'Hérault, les 1 300 bénévoles réguliers accueillent plus de 26 000 personnes dans 28 centres dont 11 dans la métropole. Actuellement, nous distribuons des denrées pour près de 4 millions de repas équilibrés dont 1,8 million dans la métropole ; une partie est achetée à des maraîchers locaux. À Albert 1^{er} et Plan Cabane, nous distribuons aussi 50 000 repas chauds/an aux gens de la rue, étudiants, femmes retraitées avec peu de revenus, familles monoparentales... Nos activités ne se limitent pas à l'alimentaire : aide à la personne pour le bien-être ; accompagnement pour l'accès aux droits, la recherche d'emploi, le soutien scolaire ; 55 logements sont sous-loués à des familles démunies ; un chantier d'insertion accueille une douzaine de personnes pour un retour à l'emploi... Malgré le soutien des collectivités, l'accroissement de la précarité et l'augmentation des frais d'électricité et d'essence mettent à mal nos finances et nos moyens humains. Nous devons à la fois recruter des nouveaux bénévoles (200 à 300 personnes) et, la mort dans l'âme, réduire nos dons alimentaires, tout en sollicitant la générosité du public pour continuer notre mission. Plus de 90 % des dons sont consacrés aux missions sociales des Restos. On compte sur vous !

ad34.restosducoeur.org